

NATIONALE BANK VAN BELGIE

[C – 2012/03372]

Mededeling van een overdracht van risico's onderschreven in vrije dienstverrichting in België tussen verzekeringsondernemingen gevestigd in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte ingevolge een fusie door absorptie

Het Directiecomité van de Nationale Bank van België van 24 juli 2012 heeft geen bezwaren geformuleerd met betrekking tot de overdracht van de verzekeringscontracten niet-leven (fusie door absorptie) die Belgische risico's dekken :

— van de verzekeringsonderneming naar Oostenrijks recht Coface Austria Kreditversicherung AG naar de verzekeringsonderneming naar Oostenrijks recht Coface Austria Holding AG en

— van de verzekeringsonderneming naar Oostenrijks recht Coface Austria Holding AG naar de verzekeringsonderneming naar Frans recht Coface SA,

met ingang van 9 november 2012.

Deze overdracht werd door de Oostenrijkse toezichthouder, FMA, toegestaan op 21 september 2012.

Deze overdracht is tegenstelbaar aan de verzekeringsnemers, de verzekerden en alle betrokken derden (artikel 76 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen).

De Gouverneur,
L. COENE

BANQUE NATIONALE DE BELGIQUE

[C – 2012/03372]

Notification d'un transfert de risques souscrits en libre prestation de services en Belgique entre des entreprises d'assurances établies dans un Etat membre de l'Espace économique européen suite à une fusion par absorption

Le Comité de Direction de la Banque nationale de Belgique du 24 juillet 2012 n'a pas émis d'objection à la cession des contrats d'assurance non-vie (fusion par absorption) couvrant des risques belges :

— de l'entreprise d'assurance de droit autrichien Coface Austria Kreditversicherung AG à l'entreprise d'assurance de droit autrichien Coface Austria Holding AG et

— de l'entreprise d'assurance de droit autrichien Coface Austria Holding AG à l'entreprise d'assurance de droit français Coface SA,

avec effet le 9 novembre 2012.

Ce transfert a été autorisé par l'autorité de contrôle autrichienne, FMA, au 21 septembre 2012.

La cession est opposable aux preneurs, aux assurés et à tous les tiers intéressés (article 76 de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances).

Le Gouverneur,
L. COENE